

==> *English text below*

Liebe Freunde der Basler Afrika Bibliographien,

Nach der viel beachteten Filmreihe zu Namibia im vergangenen Jahr laden wir Sie herzlich zur zweiten Filmreihe der Basler Afrika Bibliographien ein. Durch unsere neue Partnerschaft mit dem **Stadtkino Basel** können wir Ihnen diesmal echtes Kinoerlebnis bieten.

„mozambique in motion“, vom 27.8. bis 24.9., jeweils donnerstags, 18.00 oder 18.30, im Stadtkino Basel, Klostersgasse 5, 4051 Basel:

Gezeigt werden insgesamt 10 Filme aus und über Mosambik, die in unterschiedlicher Weise gesellschaftliche Zustände und Geschlechterrollen im Land thematisieren. An fünf Abenden stehen Spiel-, halbanimierte Dokumentar- oder Kurzfilme auf dem Programm, die die vielfältigen Herausforderungen seit der nachkolonialen Zeit Mosambiks im Medium Film sichtbar machen.

Programm:

1. Filmabend, Donnerstag 27.8.2015, 18 Uhr

Eröffnung der Filmreihe „mozambique in motion“ mit dem Film „Virgin Margarida“ (Virgem Margarida, 2012), 90 Min., pt (de/fr)

Von Licinio Azevedo

Film Talk: Christian Vandersee unterhält sich mit Iva Mugalela (Schauspielerinnen Rosa) und Elisio Macamo (Moz; Assistenzprofessor für African Studies an der Universität Basel)

Mosambik, 1975. Die Revolution hat gesiegt! Teil eines neuen «Umerziehungsprogramms» ist die Festnahme von Prostituierten, die als «neue Frauen» der Revolution dienen sollen – unter ihnen fälschlicherweise der Teenager Margarida. An einem isolierten Ort leben sie mit den Aufseherinnen zusammen und begreifen bald, dass sie Gefangene eines undurchschaubaren Systems sind. Als ihnen die Militär-Kommandantin, in deren Macht es steht, Margarida freizulassen, einen Besuch abstattet, beschliessen die Frauen, sich selbst zu befreien.

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=OwaYSzIEmbc>

2. Filmabend, Donnerstag 3.9.2015, 18.30 Uhr

Vier Kurzfilme: „*The Letter*“ (A Carta)/ „*Dina*“/ „*The Dowry*“ (O Lobolo)/ „*Poisoned Love*“ (Veneno do Amor), alle 2010, Gesamtlänge 100 Min., pt (en)

Von António Forjaz und Mickey Fonseca

Film Talk: Antonio Uribe unterhält sich mit dem Produzenten und Regisseur António Forjaz

Kwame lernt von seiner Frau Respekt, ein besitzergreifender Ehemann verbietet Kianga soziale Kontakte, die 14jährige Dina wird schwanger und ist der Tobsucht des autoritären Vaters ausgesetzt, während Costa seine Frau davonjagt und seine Mitgift zurückfordert, weil sie gerade nicht schwanger wird. Vier visuelle Kurzgeschichten zu mosambikanischen Frauenschicksalen.

Trailer „Dina“: <https://www.youtube.com/watch?v=Gsznf86r7qc>

3. Filmabend, Donnerstag 10.9.2015, 18.30 Uhr

The Last Flight of the Flamingo (O Último Voo do Flamingo, 2010), 90 Min., pt (en)

Von João Ribeiro, nach einem Roman von Mia Couto

Film Talk: Christian Vandersee unterhält sich mit dem Dokumentarfilmer und Regisseur João Ribeiro

Nach fünf Explosionen im Dorf Tizangara bleiben von den getöteten Blauhelmsoldaten nur ihre Helme und ihre Geschlechtsteile übrig. Der italienische Leutnant Massimo Risi trifft zu Untersuchungen des Vorfalls im Dorf ein und merkt bald, dass nicht alles so ist wie es scheint.

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=d63v9THFnSM>

4. Filmabend, Donnerstag 17.9.2015, 18.30 Uhr

Drei halbanimierte Dokumentarfilme : « *Salani* » (2010)/ »*Mother of Grandchildren* » (2008, Mãe dos Netos)/ *Children of Nowhere* (2011, Meninos de parte nenhuma), Gesamtlänge 85 Min., pt/xichangana/xirhonga/citshwa (en)

Von Isabel Noronha und Vivian Altman

Film Talk: Christian Vandersee unterhält sich mit der Animationskünstlerin Vivian Altman.

Viele Teenager hoffen auf ein besseres Leben in Südafrika, wo sie aber häufig nur sexuelle Misshandlung und Zwangsarbeit vorfinden. Grossmutter Elisa muss für 14 Kinder sorgen, nachdem ihr Sohn und seine acht Frauen an AIDS gestorben sind. Einer, der der väterlichen Ausbeutung entkommen ist, versucht wenigstens seinen Bruder vor dem gleichen Schicksal zu bewahren. Die Dokumentation der Filme wird lebhaft durchbrochen durch Animationen von Vivian Altman.

5. Filmabend, Donnerstag 24.9.2015, 18.00 Uhr

The Murmuring Coast (A Costa dos Murmúrios, 2004), 120 Min., pt (en)

Von Margarida Cardoso, nach einem Roman von Lúcia Jorge

Maputo, Ende der 60er Jahre. Die Portugiesin Evita findet sich zur Hochzeit mit Luis in einem vom Kolonialkrieg verwüsteten Land wieder. Als Luis auf militärische Mission zieht, findet Evita auf einsamen Stadtpaziergängen die Konturen eines von Rassismus, Gewalt und Ungerechtigkeit gezeichneten Landes, das auch ihren Mann geprägt hat.

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=N8MeoccTy2g>

Tickets

Tageskarten zu CHF 17.- sind an der Abendkasse des Stadtkinos erhältlich, die verschiedenen Mitgliedschaften beim Stadtkino gewähren entsprechende Vergünstigungen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Für weitere Informationen besuchen Sie uns auf unserer Website: www.baslerafrika.ch oder auf Facebook: <https://www.facebook.com/baslerafrika>

➤ **Anhang: Flyer Eröffnungsfilm „Virgin Margarida“**

Dear Friends of the Basler Afrika Bibliographien,

After our much-noticed film series on Namibia last year, you are cordially invited to the Basler Afrika Bibliographien's second film series. Thanks to our new partnership with the Stadtkino Basel, we can offer you a real cinema feeling this time.

“mozambique in motion”, from 27 August until 24 September, on Thursdays at 6pm or 6.30 pm, at the Stadtkino Basel, Klostersgasse 5, 4051 Basel

Ten movies from and about Mozambique, which address the country's social conditions and gender roles in different ways, will be featured. The programme spans over five evenings

where feature films, half animated documentaries or short films, which visualise the various challenges of the medium film since the postcolonial times, will be shown.

Programme:

1st movie night, Thursday 27 August 2015, 6pm

Opening of the movie series “mozambique in motion” with the movie “*Virgin Margarida*” (*Virgem Margarida*, 2012), 90 min, pt (de/fr)

By Licinio Azevedo

Film Talk: Christian Vandersee talks to Iva Mugalela (the actress who plays Rosa) and Elisio Macamo (Assistant Professor for African Studies at the University of Basel)

Mozambique, 1975. The revolution has triumphed! As a part of the “re-education programme”, prostitutes get arrested and are supposed to be turned into “new women”. The teenager Margarida is amongst them, by mistake. These women - living with the supervisors in an isolated place – soon realise that they are prisoners of an inscrutable system. When the commander – who has the power to release Margarida – visits the camp, the women decide to release themselves.

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=OwaYSzIEmbc>

2nd movie night, Thursday 3 September 2015, 6.30 pm

Four short films: “*The Letter*” (A Carta)/ **“*Dina*”**/ **“*The Dowry*”** (O Lobolo)/ **“*Poisoned Love*”** (Veneno do Amor), all from 2010, total length 100 min, pt (en)

By António Forjaz and Mickey Fonseca

Film Talk: Antonio Uribe talks to producer and director António Forjaz

Kwame’s wife teaches him to respect others, a possessive husband forbids Kianga to have any social contacts, 14-year-old Dina gets pregnant and is subjected to her authoritarian father’s raving madness, whereas Costa chases away his wife and reclaims his bride price because she cannot get pregnant. Four visual short stories about Mozambican women’s destinies.

Trailer “Dina”: <https://www.youtube.com/watch?v=Gsznf86r7qc>

3rd movie night, Thursday 10 September 2015, 6.30 pm

The Last Flight of the Flamingo (O Último Voo do Flamingo, 2010), 90 min, pt (en)

By João Ribeiro, based on a novel by Mia Couto

Film Talk: Christian Vandersee talks to the documentary filmmaker and director João Ribeiro

Only the UN soldiers' blue helmets and their genitals remain after five explosions in the village of Tizangara. Massimo Risi, an Italian Lieutenant, arrives in the village in order to investigate the incident and soon realises that nothing is what it seems to be.

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=d63v9THFnSM>

4th movie night, Thursday 17 September 2015, 6.30 pm

Three half animated documentaries: "Salani" (2010)/ "Mother of Grandchildren" (2008, Mãe dos Netos)/ "Children of Nowhere" (2011, Meninos de parte nenhuma), total length 85 min,
pt/xichangana/xirhonga/citshwa (en)

By Isabel Noronha and Vivian Altman

Film Talk: Christian Vandersee talks to the animation artist Vivian Altman

Many teenagers are hoping to find a better life in South Africa but they often only find sexual abuse and forced labour. Grandmother Elisa cares for 14 children after her son and his eight wives died of AIDS. One who escaped the fatherly exploitations tries to save his brother from suffering from the same fate. The documentaries are punctuated vividly with animations by Vivian Altman.

5th movie night, Thursday 24 September 2015, 6 pm

The Murmuring Coast (A Costa dos Murmúrios, 2004), 120 min, pt (en)

By Margarida Cardoso, based on a novel by Lídia Jorge

Maputo, in the late 60s. For her wedding with Luis, the Portuguese Evita finds herself in a country ravaged by the colonial war. When Luis goes on a military mission, Evita discovers on her lonely walks through the city that the country – which influenced her husband - is marked by racism, violence and injustice.

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=N8MeoccTy2g>

Tickets

Day passes are available for CHF 17.- at the box office. Special concessions are available with the different memberships the Stadtkino offers.

We are looking forward to your visit!

For more information please visit our website www.baslerafrika.ch
or our Facebook page www.facebook.com/baslerafrika

➤ **Attachment: Flyer for the 1st film**